

έγινε Τούρκος

Τετάρτη, 13 Φεβρουαρίου 2013
4:41 πμ

39

Έγινε Τούρκος ή μ' εκανε Τούρκο



Θα δικαιολογούσα την φραση **θύμωσε σαν Τουρκος** όπως λεμε **καπνίζει σαν αράπης** αλλα για να πουμε ότι καποιος με εκανε να καπνισω πολλα **τσιγαρα** δεν λεμε ~~με εκανε αραπη~~.

Αναλογα λεμε: βριζει **σαν** χαμαλης ή **σαν** καραγωγεας ή **σαν** μαουνιέρης. Αλλα όχι εγινε μαουνιερης, χαμαλης κλπ.

Αλλοις λογοις το **σαν** είναι απαιρητητο. Προκειται για μια παροδικη μεταβολη και αποδοχη μιας συμπεριφορας και όχι για μονιμη μεταβολη μιας βασικης ιδιοτητας όπως το θρησκευμα ή η υπηκοοτητα.

Παρατηρουμε όμως ότι δεν είναι απαιρητητο το **σαν** σε παρομοιώσεις με πράγματα ή ζώα: Λέμε με εκανε βαπόρι, μπαρούτι, σκόνη, λειώμα, αλογο . Ετσι λοιπον με εκανε κούρκο.



Προφανώς η σωστη φραση ειναι "Εγινε [σαν] κούρκος" δηλαδη η γαλοπούλα ή γάλος ή γαλόπουλο ή κούρκος ή τούρκος ή διάνος ή ινδιάνος ή μελεαγρίς.
Ο κOURKOC προερχεται από τι αλβανικο kurk = πετεινός < κοκορας; Από το Βλάχικο Curcu 131

Σημαίνει θύμωσε πολύ. Προφανώς η έκφραση πάρθηκε από την συμπεριφορά αυτή του πουλιού. **Εγινε κούρκος** λοιπον ηταν η αρχικη φραση. Ηχητικα βεβαια ο κOURKOC και ο τουρκος είναι γειτονες. Ευκολα η μια λεξη μπορει να χρησιμοποιηθει αντι της αλλης, ιδιαιτερα από πληθυσμους που δεν χρησιμοποιουν την λεξη **κOURKOC** για τη γαλοπουλα. Η αλλαγη κOURKOC σε τουρκος δικαιολογείται τοτε μια και τον θυμο των τουρκων τον νοιωσαμε

ολοι στο πετσι μας.

Όμως δεν μπορεί να αποδεχόμαστε ότι γίναμε Τούρκοι έστω κι' αν θυμώσαμε!

Δεν είναι δυνατόν κανείς να θυμώνει γενόμενος Τούρκος, με την θρησκευτική έννοια του όρου. Η αρνησιθρησκεία στην διάρκεια της τουρκοκρατίας(πρβλ. "**γινεσαι Τουρκος** Διάκε μου, την πιστη σου ν' αλλάξεις;") δεν ήταν χωρίς ωφελήματα. Υπήρχε αμοιβη για τους αρνησίθρησκους. Ο **μη** γενόμενος τούρκος υπέφερε.

Αληθεια τι γινεται αυτος που εγινε τουρκος όταν του περασει ο θυμός; Ξέτουρκος ή Απότουρκος;

Γενικα το **γινομαι** αναφορικα με εθνικοτητες και θρησκευματα είναι μονοδρομος: Μεταβαλω θρησκευμα ή υπηκοοτητα. Όμως ο,τι γραφει δεν ξεγραφει. Τα γενομενα ουκ απογιγνονται.

Λεμε σημερα **Φουσκώνει σα διάνος** και εννούμε **υπερηφανευται, καμαρωνει**
Ο [ιν]Διάνος δεν εχει τοσο ματαιοδοξα συναισθήματα. Επιδιώκει την αύξηση του όγκου με ξεδιπλωμα των φτερων, πραγμα που ισχύει και στά παγώνια, με σκοπό το εκφοβισμό του αντιπάλου. Το ιδιο έκαναν και οι αρχαίοι Ελληνες πολεμιστές φορώντας ψηλά λοφία στα κράνη τους και βαζοντας κουδούνια, αποτρόπαια σχέδια και εντονα χρώματα στις ασπίδες τους αλλά το ιδιο κανουν και οι **Ινδιάνοι** της Αμερικής.

Βλεπε την αποψη μου στο [Υπογλώσσιο #81](#) περι υψους.

Αναφορές

Κ' Ὁμὲρ Βριόνης μυστικά 'ς τὸν δρόμον τὸν ἐρώτα·

“ Γένεσαι Τούρκος, Διάκο μου, τὴν πίστι σου ν' ἀλλάξης ;

Νὰ προσκυνᾶς εἰς τὸ ντσαμί, τὴν ἐκκλησιὰ ν' ἀφήσης ;”

Κ' ἐκείνος τ' ἀποκρίθηκε καὶ μὲ θυμὸν τοῦ λέγει·

“ Πᾶτε κ' ἐσεῖς κ' ἡ πίστις σας, μουρτάτες, νὰ χαθῆτε!

Ἐγὼ Γραικὸς γεννήθηκα, Γραικὸς θέλ' ἀπεθάνω.

9513.155 [177]